

## (تعهد المستفيد الحقيقي)

اني السيد ..... وكيل المؤسس ( ..... )  
اتعهد بان المستفيد الحقيقي من تأسيس شركة ( ..... )  
هو السيد..... وامتلك اسهم فيها بمقدار ( ..... )  
سهم واتحمل المسؤولية القانونية في حال خلاف ذلك .

الاسم الكامل للمساهم /  
اسم الشركة /  
التوقيع  
التاريخ  
دائرة تسجيل الشركات - وزارة التجارة



<b>Real Beneficiary Disclosure Form</b> <b>Upon Establishing a Company or Amending the Ownership Structure</b>	<b>نموذج إفصاح بالمستفيد الحقيقي عند تأسيس شركة أو إجراء تعديل على هيكل الملكية</b>
Date:	التاريخ :
First: Company Information	أولاً: معلومات تخص الشركة
Company Name:	اسم الشركة :
The owner's name :	اسم المالك :
Deputy Director's name :	اسم المدير المفوض :
Company Registration No.:	رقم شهادة التسجيل :
Company Type:	نوع الشركة :
The company's capital:	راس مال الشركة :
Company Headquarter:	عنوان المركز الرئيسي للشركة:
Company Phone:	هاتف الشركة :
P.O. Box:	صندوق البريد:
E-mail:	البريد الإلكتروني:
Company Objective:	نشاط الشركة:
Company Branches:	فروع الشركة: - - -

Second: Real Beneficiary Information	ثانياً: معلومات تخص المستفيد الحقيقي :
Name and Title:	الإسم واللقب:
Gender Male Female	الجنس : ذكر أنثى
ID Number :	رقم البطاقة الوطنية :
Passport No./Serial No.:	رقم جواز السفر :
Personal Address: Phone: Mobile Phone:	العنوان الشخصي : هاتف : الموبايل :
Date and Place of Birth: Nationality:	تاريخ ومكان الولادة: الجنسية:
Place of Residence Inside Iraq Outside Iraq	مكان الإقامة : داخل العراق خارج العراق
Third: Information related to the Real Beneficiary of the Company (Choose Paragraph (A) or (B))	ثالثاً: معلومات تخص المستفيد الحقيقي من الشركة (اختيار الفقرة (أ) أو (ب))

A-Partner/ Shareholder (Ownership Percentage)	أ- شريك/ مساهم (نسبة الملكية)
Direct Ownership of More than % of the Capital Indirect Ownership of More than % of the Capital	ملكية مباشرة لأكثر من ( % ) من رأس المال. ملكية غير مباشرة لأكثر من ( % ) من رأس المال.
B-Exercise Actual Ultimate Direct or Indirect Control Over the Management Structure or Authorization or General Assembly Meetings for Partners or Shareholders. (Decision-Making Percentage)	ب- يمارس رقابة أو سيطرة فعلية نهائية مباشرة أو غير مباشرة على هيكل الإدارة أو التفويض أو اجتماعات الهيئة العامة للشركاء أو المساهمين. (نسبة اتخاذ القرار)
Fourth: the Lawful Representative in Case of Failure to Identify the Natural Person According to Clause (Third) will be as follows:  The Lawful Representative Cell Phone:	رابعاً: في حال عدم التمكن من تحديد هوية الشخص الطبيعي حسب البند (ثالثاً) يكون الممثل القانوني الوكيل الممثل القانوني الوكيل : رقم الموبايل

<p>There is No Real Beneficiary other than the One Declared in this Document</p> <p>Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>If the Answer is "No" , Attachments Including <input type="checkbox"/> the Number of Additional Real Beneficiaries shall be Attached to this Document</p>	<p>لا يوجد مستفيد حقيقي غير الذي تم التصريح به في هذه الوثيقة :-</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/></p> <p>نعم لا</p>
	<p>في حال كانت الإجابة ب(لا) يرفق بهذه الوثيقة عدد من الوثائق الملحقة بعدد المستفيدين الحقيقيين الإضافيين .</p>
<p>I Declare that I Have Verified the Abovementioned Data, and I Approve that they are Correct and I Pledge to Provide the Department with any Update on the Data.</p> <p>Name: Date: Signature:</p>	<p>أصرح أنني تحققت من البيانات الواردة أعلاه وأقر بصحتها وأنعهد بتزويد الدائرة بأي تحديث على البيانات .</p> <p>الإسم : .....</p> <p>التاريخ: .....</p> <p>التوقيع: .....</p>
<p><input type="checkbox"/> The Lawful Representative of the Foreign Partner Signature (Founder/Admitted)</p>	<p><input type="checkbox"/> يتم التوقيع من قبل الممثل القانوني للشريك الأجنبي (المؤسس/المنضم )</p>

The Required Documents:

- A Copy of the Personal Identification Document for the Lawful Representative
- A Copy of the Personal Identification Document for the Real Beneficiary

الوثائق المطلوبة:

- نسخة من وثيقة الإثبات الشخصي للممثل القانوني الوكيل .
- نسخة من وثيقة الإثبات الشخصي للمستفيد الحقيقي .

